

Муниципальное общеобразовательное учреждение  
«Средняя общеобразовательная школа №15»  
г. Ухта

## Исследовательская работа «Рождество в Германии и России».



Автор работы: учащаяся 6б класса

**Шестакова Алёна**

Руководители работы: педагог-психолог

**Морозова Н.Э.**

учитель немецкого языка

**Савина Н.Л.**

2016 год

## **Актуальность**

- Необходимо помочь школьникам осознать единство христианской веры в православной России и католической Германии.
- Воспитывать толерантность (терпимость) и понимание чужой культуры.

## **Цель**

Сравнить обычаи и традиции празднования Рождества в Германии и России

## **Задачи исследовательской работы**

1. Изучить материал о культуре празднования Рождества в Германии и в России.
2. Показать своеобразие культур России и Германии.
3. Собрать изображения рождественских блюд и рождественских обычаев и атрибутов в Германии и России.
4. Сформулировать выводы по результатам исследования.

# Гипотеза

Мы предполагаем, что в особенностях празднования Рождества в России и Германии наряду с существенными различиями есть и общие черты.

## Методы работы

- 1) Поиск информации в книгах, журналах и сети Интернет
- 2) Сравнительный анализ.
- 3) Обобщение результатов исследования.



# ГЛАВА I. РОЖДЕСТВО В ГЕРМАНИИ.



# Предрождественское время. Рождественские атрибуты.

Адвент – время перед Сочельником, за 4 недели до Рождества во многих немецких семьях появляется рождественский венок из омелы с 4 свечами.



# Рождественский календарь.

Рождественские календари состоят из 24 кармашков, открывая которые дети находят подарок – маленькую шоколадку или небольшую игрушку.



# Рождественские базары.

Рыночная площадь наводняется сказочными теремками, домиками-пряниками, украшенными еловыми лапами и яркой иллюминацией. На каждом шагу можно согреться кружкой горячего, ароматного глинтвейна.



# День Святого Николая.

В канун 6 декабря ребятишки до блеска начищают башмачки и оставляют перед дверью в детскую, чтобы добрый Николаус наполнил их сладостями и орехами.





## Рождественская ель.

Традиция наряжать рождественскую ёлку связана с райским деревом, украшенным яблоками.



## Святая ночь.

Святая ночь в Германии проходит очень спокойно, в кругу семьи и близких. Многие люди ходят в этот вечер на службу в церковь.



# Рождественское меню.



**Печёные яблоки**



**Кекс «Штоллен»**



**Запечённый карп**



**Пряное печенье**



## ГЛАВА II. РОЖДЕСТВО В РОССИИ.



## Рождественский Сочельник.

В России Рождество празднуют 7 января. Рождеству Христову предшествовал сорокадневный пост, который заканчивался в Рождественский Сочельник.



## Рождественская ночь.

В ночь перед Рождеством было принято буйное народное веселье. Этот обычай идёт из глубины языческих времён, который несёт традицию гаданий, игр, переодеваний.



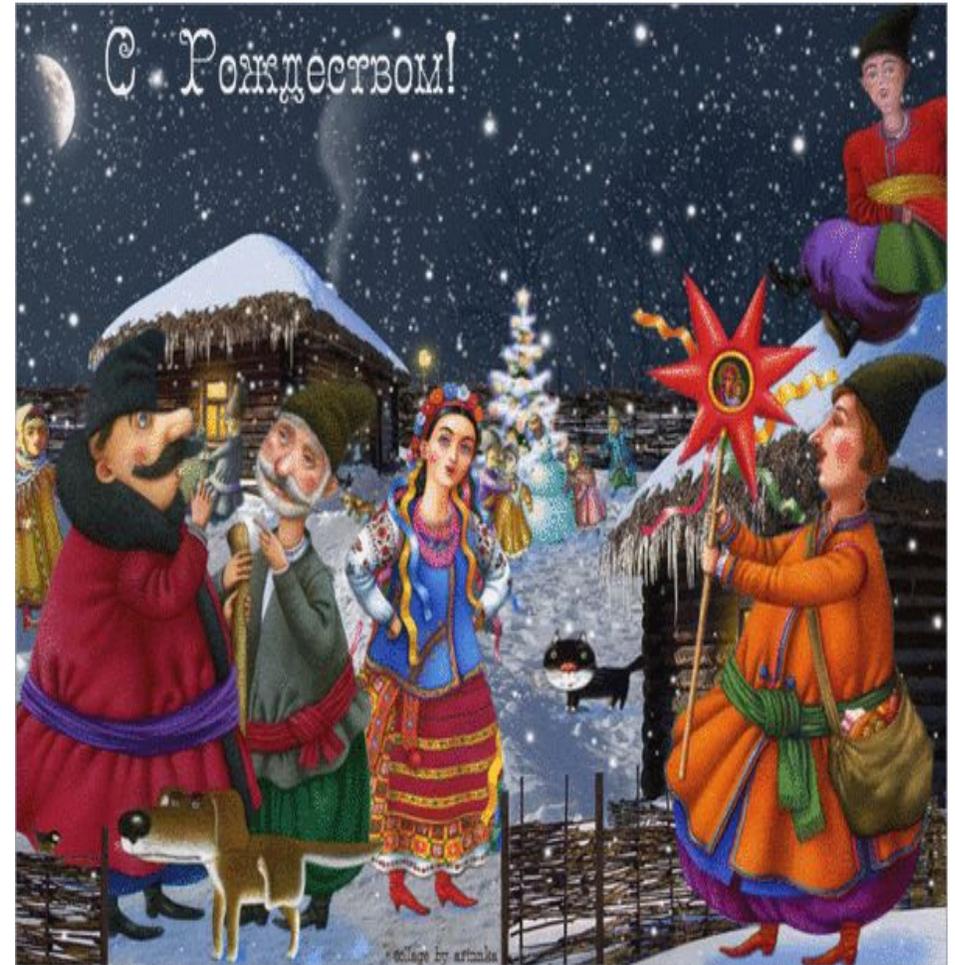
## Христославы.

Колядовщики- христославы: парни, девушки, подростки-собирались группкой, ходили от дома к дому, пели песни в честь праздника, а хозяева давали им угощение.



## Колядка.

-Добрый вечер, щедрый вечер.  
Добрым людям на весь вечер!  
Ангел с неба к нам спустился  
И сказал: «Христос родился!»  
Мы пришли его прославить  
И вас с праздником поздравить.



## Рождественский стол.



На стол ставились кутья, сочни, компот. Прежде чем установить еду на стол, устилали его сеном или соломой, так как это напоминало ясли, в которых находился младенец Иисус.

## Символы Рождества.



Символами Рождества в России можно назвать изображения и фигурки ангелов, колокольный звон, а также рождественскую звезду.

# Различия в праздновании Рождества в Германии и России?

Россия	Германия
<b>Время празднования</b> 7 января	25 декабря
<b>Атрибуты и обычаи</b> 40-дневный пост; рождественские песнопения-колядки; шумные игры, гадания, переодевания, маскарадные костюмы.	Адвент-подготовка к празднику; рождественский венок; рождественский календарь для детей; красочность праздника-украшенные дома, улицы, рынки.
<b>Рождественское угощение</b> Кутья с мёдом, сочни, компот; устилание стола сеном, как в яслях Христа.	Запечённый карп, рождественский гусь, печенье, кекс «штоллен».
<b>Значимость праздника</b> Новый год – основной праздник, к нему дарят подарки. Рождество идёт после Нового года.	Новый год широко не празднуется. Все подарки и мероприятия приурочены к Рождеству.

## Общие черты в праздновании Рождества в Германии и России?

- Идея праздника – рождение Иисуса Христа, сына божьего.
- И в Германии, и в России Рождеству предшествует Рождественский сочельник или Адвент.
- Общей является традиция славить Христа торжественными песнями.
- Наличие множества схожих обычаев – устанавливать ель, дарить подарки, поздравлять друг друга, готовить вкусную и обильную праздничную еду.
- Главное, общее в праздновании Рождества обеих стран – это единство христианской веры.



## Заключение.

- В России и Германии люди являются последователями одной веры, они христиане. Разница лишь в том, что русские православные, а немцы – католики.
- Нужно учиться жить в мире, уважать культуру и обычаи других народов.
- Эту же идею миролюбия и единения всех христиан нес Иисус Христос, день рождения которого отмечают как Рождество.



# Список литературы:

1. Arno Kappler «Tatsachen uber Deutschland», Societats-Verlag, 2002г.
2. Архипкина Г. «Устные темы по немецкому языку и всё для успешной сдачи экзамена». Издание 2-е, переработанное и дополненное. Ростов-на-Дону «Феникс», 2005г.
3. Бим. И.Л. «Учебник немецкого языка для 6 класса общеобразовательных учреждений», Москва, Просвещение, 2005г.
4. Живенко Т.Г. «Занимательный немецкий язык» 2-11 классы. Внеклассные мероприятия. Издательство «Учитель», издание 2-е. Волгоград, 2014г.
5. Интернет-ресурсы:  
[www.detschfremdsprache.com](http://www.detschfremdsprache.com)  
[www.proschkolu.ru](http://www.proschkolu.ru)  
www. Портал Германии в России



*Спасибо за внимание!*

